

LV – Latviešu
DJ05229 Spēle - Domino



Ieteicamais vecums: no 5 gadu vecuma

Spēlētāju skaits: 2-4 spēlētāji

Spēles ilgums: 10 minūtes. **Komplektā ietilpst:** 28 domino kauliņi

Spēles mērķis: Pirmajam atbrīvoties no visiem kauliņiem.

Sagatavošanās spēlei: Izlieciet domino kauliņus uz galda ar cipariem uz leju, samaisiet tos un izdaliet spēlētāju starpā. Ja spēlē divi spēlētāji, katrs paņem 7 kauliņus, ja spēlē trīs vai četri spēlētāji, katrs paņem 6 kauliņus. Atlikušie domino kauliņi tiek nolikti malā un tiek ņemti spēles gaitā.

Spēles gaita: spēle notiek pulksteņa rādītāja virzienā. Spēlētājs, kuram ir vislielākais dubultā cipara kauliņš, sāk spēli novietojot šo kauliņu galda vidū. (Ja nevienam no spēlētājiem nav dubultā kauliņa, spēli sāk jaunākais spēlētājs) Nākamais spēlētājs novieto domino kauliņu, uz kura attēlots tāds pats cipars, kā uz kauliņa centrā. Piemēram, ja pirmais tiek izspēlēts 5-5 kauliņš, tad nākamajam spēlētājam ir jāliek 5 punktu kauliņš, ar piecinieka pusi blakus otrajam kauliņam.



Tad nākamais spēlētājs pievieno domino kauliņu rindai jaunu kauliņu, ievērojot iepriekšminētos noteikumus: blakus jānovieto divi domino ar vienādiem cipariem. Piemēram, ja domino ķēde beidzas ar kauliņiem, kuriem galā ir cipari 3 vai 2, tad nākamajam spēlētājam jāliek kauliņš, kuram galā būs cipari 3 vai 2. Ja sava gājiena laikā, spēlētājam nav domino kauliņa, ko uzlikt, viņam jāņem kauliņš no atlikušo domino kaudzītes un jāizlaiž gājieni.



Uzvarētājs: Uzvar spēlētājs, kurš pirmais atbrīvojies no saviem domino kauliņiem. Ir iespējams, ka spēle var tikt nobloķēta, kad neviens no spēlētājiem nevar veikt gājienu. Šādā gadījumā spēlētājs, ar vismazāko punktu skaitu uz atlikušajiem domino kauliņiem, uzvar.

LT – Lietuvių*
DJ05229 Žaidimas - Domino



Amžius: nuo 5 metų

Žaidėjų skaičius: 2 – 4. **Žaidimo trukmė:** 10 minučių.

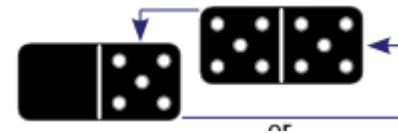
Žaidimo sudėtis: 28 domino kaladėlės.

Žaidimo tikslas: Sužaisti visas savo domino kaladėles.

Pasiruošimas žaidimui: Išdėliokite domino kaladėles stalo paviršiuje paveikslėliais žemyn, sumaišykite jas ir išdalinkite žaidėjams.

Jeigu žaidžia du žaidėjai, kiekvienas gauna po septynias domino kaladėles; jeigu trys arba keturi žaidėjai – po šešias. Likusios domino kaladėlės atidedamos į šalį ir sudaro traukimo krūvelę.

Kaip žaisti: Žaidimas vyksta pagal laikrodžio rodyklę aplink stalą. Tas, kas turi didžiausią „dubli“, pradeda ir padeda jį stalo viduryje. (Pastaba: jeigu niekas neturi dublio, pradeda jauniausias žaidėjas). Kitas žaidėjas turi padėti domino, kuris turi tokį patį taškų skaičių, kaip ir dublio galas. Pvz., jeigu pirmas sužaistas dublys yra 5-5, kitas žaidėjas turi padėti 5-x domino ir padėti 5 galą prie vieno iš pirmo domino galų.



Tada ateina kito žaidėjo eilė pridėti domino prie grandinės, laikantis tos pačios taisyklės: reikia sugretinti galus taip, kad jie būtų identiški. Pavyzdžiui, jeigu domino grandinės galuose yra 3 ir 2, kitas žaidėjas turi padėti domino, kurio vienas galas yra 3 arba 2. Jeigu savo ėjimo metu neturite tinkamos domino kaladėlės, traukiate vieną iš krūvelės ir praleidžiate savo eilę.



Laimėjimas: Jūs laimite būdamas pirmasis, sužadėjęs visas savo domino kaladėles. Gali nutikti taip, kad žaidimas užstringa, jeigu nė vienas žaidėjas nebegali padėti domino. Tokiu atveju laimi žaidėjas, kurio likusiose domino kaladėlėse yra mažiausiai taškų.

EE – Eesti*

DJ05229 – Mäng - Domino



Vanus: 5-99-aastastele

Mängijaid: 2 - 4

Komplekti kuulub: 28 doominokivi.

Mängu eesmärk: Mängida maha kõik oma doominod.

Mängu ettevalmistamine: Doominod segatakse, pildid allapoole, ja jagatakse mängijatele. Kui mängijaid on kaks, saab igaüks seitse doominot. Kui mängijaid on kolm või neli, saab igaüks kuus doominot. Ülejäänud doominod jäetakse kõrvale tõmbepakiks.

Kuidas mängida: Mäng käib päripäeva. Alustab mängija, kellel on suurim duubel, asetades selle laua keskele. (Märkus: kui kellelgi ei ole duublit, alustab noorim mängija.) Järgmine mängija peab asetama doominokivi, mille ühes otsas on sama arv punkte kui duublil ühes otsas. Näide: kui esimene duubel on 5–5, peab järgmine mängija asetama 5–x doomino, pannes viiepoolse otsa vastu üht esimesest doominost vabaks jäänud otsa.



Seejärel on järgmise mängija kord lisada doomino ketti, järgides sama reeglit: kokku peab panema kaks doominot, mille puudutavad otsad on identsed. Näide: kui doominoahela otstes on 3 ja 2, peab järgmine mängija asetama doomino, mille ühes otsas on 3 või 2. Kui sul ei ole sobivat doominot, tuleb võtta üks kivi tõmbepakist ja oma kord vahele jätta.



Võit: Võidab mängija, kes esimesena mängib maha kõik oma doominod.

On võimalik, et mäng jääb blokeerituks, kui ükski mängija ei saa enam käia. Sel juhul võidab mängija, kellel on ülejäänud doomino-del kõige vähem punkte.



Dès 5 ans



2 - 4



10 min

Contenu:

28 dominos

But du jeu:

Se débarrasser de tous ses dominos.

Préparation du jeu:

Les dominos sont étalés sur la table, faces cachées, mélangés et distribués aux joueurs. À 2 joueurs, chacun reçoit 7 dominos; à 3 ou 4 joueurs, 6 dominos. Le reste des dominos est laissé de côté et constitue la pioche.

Déroulement du jeu:

On joue dans le sens des aiguilles d'une montre.

Celui qui a le double le plus élevé commence et le pose au centre de la table. (Remarque : si personne n'a de double, c'est le plus jeune qui commence).

Le joueur suivant doit alors poser un domino dont l'un des côtés a le même nombre de points que ce double. Ex : le 1^{er} double posé est un 5/5, le joueur suivant doit poser un domino 5/x et venir coller le côté « 5 » à l'une des 2 extrémités du 1^{er} domino.



ou

Puis c'est au joueur suivant d'ajouter un domino à la chaîne, en respectant cette même règle : On doit obligatoirement accolés 2 dominos dont les côtés voisins sont identiques.

Exemple: si aux extrémités de la chaîne, de domino(s) posé(s) se trouvent « 3 » et « 2 » points, le joueur suivant doit obligatoirement poser un domino ayant un côté « 2 » ou un côté « 3 ».



Si le joueur n'a pas de domino qui convient, il pioche un domino et passe son tour.

Fin de la partie:

Le premier qui a posé tous ses dominos remporte la partie. Il se peut que le jeu soit bloqué car aucun des joueurs ne peut plus poser de dominos. Alors, le joueur ayant le moins de points dans les dominos qui lui reste est déclaré vainqueur.



5 years upwards



2 - 4



10 min

Contents:

28 dominoes

Object:

To play all of your dominoes.

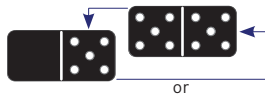
Preparing to play:

Spread the dominoes out face down on the table, mix them up and distribute them between the players. With two players, each receives seven dominoes; with three or four players, six dominoes. The rest of the dominoes are left to one side and constitute the draw pile.

How to play:

The game proceeds in a clockwise direction around the table. Whoever has the highest double plays first and places it in the middle of the table. (Note: If no one has a double, the youngest player starts).

The next player must then play a domino which has the same number of points as the double at one end. E.g. If the first double played is 5-5, the next player must play a 5-x domino and place the 5 end next to one of the two ends of the first domino.



or

Then it is the next player's turn to add a domino to the chain, respecting the same rule: you have to place end to end two dominoes whose touching ends are identical.

For example, if there are a 3 and a 2 at the ends of the domino chain, the next player must play a domino with a 3 or a 2 at one end.



If on your turn, you do not have an appropriate domino, you draw one from the pile and miss your turn.

Winning:

You win by being the first to play all of your dominoes. It is possible that the game may become blocked if none of the players can play any dominoes. In that case, the player with the fewest points on his remaining dominoes wins.



Från 5 år

2 till 4
spelare

10 min

Innehåll:

28 dominobrickor

Spelets mål:

Att göra sig av med alla sina dominobrickor.

Spelförberedelser:

Dominobrickorna sprids ut på bordet med baksidan upp och delas ut till spelarna. Med 2 spelare får var och en 7 dominobrickor, med 3 eller 4 spelare får var och en 6 dominobrickor. Resterande dominobrickor läggs till sidan och de utgör högen.

Så här spelar man:

Man spelar medurs.

Den som har den högsta dubbeln börjar och lägger den mitt på bordet. (Observera: om ingen har någon dubbel är det den yngsta spelaren som börjar).

Nästa spelare ska sedan lägga en dominobricka vars ena sida har samma antal prickar som denna dubbel.

Exempel: Om den första dubbeln som läggs upp är en 5/5, måste nästa spelare lägga en dominobricka med 5/x och lägga sidan "5" intill en av sidorna på den första dominobrickan.



Det är sedan nästa spelares tur att lägga till en dominobricka i kedjan genom att följa samma regel. Man måste lägga samman 2 dominobrickor med identiska sidor.

Exempel: om dominobrickorna i kedjans ytterkanter har "3" och "2" prickar måste nästa spelare lägga en dominobricka med en sida med "2" eller "3" prickar.



Om spelaren inte har någon dominobricka som passar tar hen en ny bricka och låter turen gå vidare.

Spelets slut:

Den spelare som först har lagt alla sina dominobrickor vinner omgången. Det kan hända att spelet blockeras om ingen av spelarna kan lägga en bricka. Det blir då den spelare som har minst antal prickar på sina kvarvarande dominobrickor som vinner.



С 5 лет

2–4
игрока

10 минут

В комплекте

28 костяшек домино.

Цель игры

Сбросить все свои костяшки домино.

Подготовка к игре

Разложите костяшки домино на столе лицевой стороной вниз, перемешайте их и раздайте игрокам. При игре вдвоем каждый получает по 7 костяшек, при игре втроем или вчетвером — по 6 костяшек.

Остальные костяшки отложите в сторону. Это «базар».

Ход игры

Ход переходит по часовой стрелке. Игру начинает тот, кому достался самый крупный дубль. Он кладет эту костяшку в центр стола. (Если дубля нет ни у кого, то игру начинает самый младший игрок.) Следующий игрок должен положить костяшку, на одной стороне которой указано то же число, что и на дубле.

Например, если первым был выложен дубль 5–5, то следующий игрок ходит костяшкой 5–X и подставляет ее стороной 5 к одной из сторон первой костяшки.



Затем костяшку в цепочку добавляет следующий игрок, соблюдая то же правило: ставить рядом можно только те стороны костяшек, на которых указаны одинаковые числа.

Например, если на концах выкладки (костяшки) находятся числа 2 и 3, то следующий игрок должен сходить костяшкой, на одной из сторон которой есть 2 или 3.



Если у игрока нет нужной костяшки, он идет за костяшкой на «базар» и пропускает ход.

Конец партии

В партии выигрывает тот, кто первым сбросил все костяшки. Партия может закончиться «рыбой», если ни у одного из игроков не окажется нужной костяшки. Тогда побеждает игрок, у которого остались костяшки с наименьшей суммой очков.